

interesados en la extensión de la educación, la importancia que debe atribuirse en sus proyectos de ayuda técnica a la continuación y a la intensificación de dicha ayuda a los países insuficientemente desarrollados, para que éstos puedan disponer de los medios materiales y técnicos necesarios para la educación de los niños de las zonas rurales;

47. En las regiones en donde no se conoce toda-

vía la escuela primaria completa con maestro único, y en donde, debido a las circunstancias, sea necesario o conveniente adoptar este sistema para aumentar las posibilidades de acceso a la enseñanza primaria, convendrá organizar jornadas de estudios y obtener la colaboración de expertos prácticos en la aplicación de dicho sistema.

R. DE E.

## la educación en las revistas

### ENSEÑANZA PRIMARIA

En el segundo número de la revista de la Universidad de Barcelona "Perspectivas Pedagógicas" encontramos una serie de artículos cuya recensión quisiéramos incluir en esta crónica. Sería imposible, sin embargo, hacerlo de todos ellos y nos limitamos, por tanto, a escoger los fundamentales. El catedrático Font y Puig hace unas interesantes reflexiones acerca del valor de la palabra "magister", título que obliga a quien lo ostenta a formar una "aristocracia" intelectual y moral, del buen gusto y de las buenas maneras (1).

De nuestro colaborador el profesor P. Tusquets leemos en la misma revista unas interesantes reflexiones que responden a este interrogante: ¿está cambiando de rumbo la pedagogía norteamericana?, concretamente: la pedagogía católica norteamericana. El Padre Tusquets comenta a este respecto dos libros de pedagogos norteamericanos representantes de tendencias opuestas, pero se detiene principalmente a estudiar esa nueva dirección pedagógica que llama *simbolista* y que consiste en aceptar que la capacidad de simbolizar —la tendencia a crear símbolos y el poder de esquematizarlos y sistematizarlos— es lo que distingue al hombre de los restantes seres del Universo. La iniciadora de esta nueva tendencia pedagógica se llama Susana K. Langer y distingue —cosa decisiva— entre *signo* o *sintoma* que delata la existencia de algo, y *símbolo* propiamente dicho, entidad que hace las veces de algo. El signo es conocido y utilizado ya por los animales. El símbolo, por el contrario, es privativo de nuestra especie. A continuación emprende la autora la clasificación de los símbolos. En ella a veces tiene aciertos psicológicos y didácticos, pero se pasa de raya en su actitud demoleadora de los principios de la filosofía tradicional (2).

Hace relativamente poco tiempo que el psicoanálisis ha comenzado a emplear el concepto y el término "relación de objeto". Cuyo predicamento ha ido progresivamente aumentando. Y hoy día es tema al cual hay dedicado una extensa bibliografía. Un artículo de la revista "Perspectivas Pedagógicas" trata del problema del *encuentro* con la realidad exterior, porque el establecimiento y el restablecimiento de relaciones de objetos normales tiene una gran importancia pedagógica (3).

Muy interesante también es el estudio que en la misma publicación hace el profesor Junquera Munné acerca del análisis cultural, o sea, el procedimiento por el cual podemos averiguar si los resultados de la labor escolar han sido positivos y en qué grado lo han sido, habida

(1) Pedro Font y Puig: "Magister". *Exigencias del término*, en "Perspectivas Pedagógicas" (Universidad de Barcelona), núm. 2, 2.º semestre 1958.

(2) Juan Tusquets: *¿Cambio de rumbo en la pedagogía norteamericana?*, en "Perspectivas Pedagógicas" (Universidad de Barcelona), núm. 2, 2.º semestre 1958.

(3) Ancochea Hombravella: *La llamada relación de objeto*, en "Perspectivas Pedagógicas" (Universidad de Barcelona), núm. 2, 2.º semestre 1958.

cuenta de nuestros propósitos. Estudia también las pruebas objetivas que verifican mediante unos mismos reactivos didácticos, en un mismo cuadro ambiental, con igualdad de estímulo y en un tiempo que no pueda ocasionar variaciones considerables en el estado psicológico de los sujetos, el nivel cultural de una clase o cuáles son aquellos individuos que en ella sobresalen. En el terreno práctico el autor de este estudio aconseja de esta manera: "en el análisis general del trabajo escolar conviene no comparar el trabajo de cada niño con el de otro más aventajado o con relación a una pauta oficial, sino con el trabajo anterior del mismo niño. Luego el maestro establecerá la comparación entre las líneas de resultados de los diversos alumnos. Que la establezca no quiere decir que la haga pública. A veces produce efectos desfavorables efectuar esta comparación a la vista de todos. Reconozcamos, sin embargo, que así ocurrirá en la vida real. En este tipo de análisis cultural hay que fijarse especialmente en trabajos realizados en torno a cuestiones investigables, soluciones resolubles, relaciones descubribles, problemática particular de las diversas materias escolares y problemática de relación entre éstas. Respecto del segundo sistema, dice más adelante: "La prueba objetiva goza de carácter absoluto. Su respuesta ha de ser única para que la prueba sea indiscutible. No ha de eliminar solamente los factores subjetivos en el maestro, sino *en el escolar mismo*, quien debe desenvolverse en estado lúcido, sereno. Por ello evitará cuidadosamente infundir al niño temblor psíquico, cual ocurre si la prueba la induce a dudar. Será rigurosamente lógica y explícita, y responderá exactamente al objetivo del análisis o examen cultural. En su fondo y en su forma la prueba será didácticamente pura. No le pondrá en el trance de escoger entre varias contestaciones plausibles o en el agobio de pensar qué quiere significar la cuestión presentada" (4).

### EXTENSION CULTURAL

En la revista "Garbí", de la Antigua Escuela del Mar, de Barcelona, hallamos una colaboración que trata del Cine infantil. Comienza su autor preguntándose cómo es posible que el cine infantil halla sido objeto de una atención meramente negativa por parte de la que podríamos llamar política cultural del Estado y de la Iglesia, de los organismos paraestatales o de las asociaciones religiosas. "Cuándo, al lado de esta actitud defensiva de las conciencias infantiles, debería existir una actuación estimulante de las producciones, documentales, pero sobre todo argumentales, que despertaran verdaderamente un interés por parte del público infantil. Este mal que tiene lugar en todas partes hace que se pasen años sin aparecer en las pantallas de todo el mundo films especialmente aptos para la visión infantil." "Y es una auténtica lástima que el enorme contenido pedagógico, de efectos formalmente insuperables, que los films de aptitud infantil ofrecen, quedé frustrado, por las circunstancias que sean y no venga suplida la carencia de la iniciativa privada por una acción de los organismos que pudieran y debieran ponerse en su lugar." Propone el autor el sistema de añadir un premio para películas infantiles a los numerosos y constantes premios otorga-

(4) José Junquera Munné: *El análisis cultural y las pruebas objetivas*, en "Perspectivas Pedagógicas" (Universidad de Barcelona), núm. 2, 2.º semestre 1958.

dos en los frecuentes festivales cinematográficos que se celebran en todo el mundo. Respecto de las películas de dibujos en colores de Walt Disney, el articulista piensa que "con ser considerable el horizonte artístico y educativo que aquel genial creador de una nueva dimensión estética y pedagógica de la pantalla ha brindado al mundo entero, queda en pie lo que podríamos llamar cine ordinario o de reproducción directa, del que no debiera desprenderse ese circuito de temas aptos para la infancia en su mantenimiento y desarrollo. La sistematización de los medios clásicos en el desenvolvimiento del conocimiento y la formación moral y caracteriológica del niño, es algo inseparable de una legítima y consciente vocación profesional educadora (5).

En "El Magisterio Español" se inserta una colaboración acerca del funcionamiento de las Bibliotecas infantiles, tanto aquellas llamadas *bibliotecas escolares*, que radican en las Escuelas primarias, están dotadas de todas clases de libros, pero principalmente manuales de las distintas ciencias, atlas y diccionarios, dependen del maestro y las utilizan los niños que frecuentan aquella escuela, y las denominadas *bibliotecas infantiles*, con libros principalmente recreativos, instaladas con delicioso mobiliario, artísticamente decoradas, gratas y atractivas para sus infantiles lectores y regidas por un bibliotecario o bibliotecaria. Las primeras dependen de la Dirección General de Enseñanza Primaria, las segundas de las de Archivos y Bibliotecas. El autor del artículo se pregunta: "Si una misión noble, de cultura y formación espiritual, define a los técnicos del libro y a los educadores, como es la de los libros, si ambos tipos de bibliotecas para niños tienen una semejanza empresa, que opera con libros y niños desconectada e independientemente, ¿por qué caminar aisladas ambas instituciones, siguiendo rumbos paralelos pero más o menos distanciados?" (6).

#### ENSEÑANZA UNIVERSITARIA

Nuestro colaborador el profesor de Geografía Pedro Plans publica un artículo llamando la atención hacia una carrera que él considera ignorada, la de Ciencias Geológicas. Olvidada casi completamente en España, ha producido en el mundo, sin embargo, legiones de geólogos que se dedican hoy a explorar yacimientos de minerales. Considera el profesor Plans que esta ciencia es una necesidad urgente en nuestra patria como base de una explotación racional del subsuelo español. "Por falta de profesionales en número suficiente carecemos de un mapa geológico, detallado de toda España, ya que las hojas publicadas del mapa geológico a escala 150.000 tan sólo cubren una parte de nuestro país. Pero la formación de esos profesionales que hacen falta no depende solamente de las condiciones personales de los individuos; en primer lugar, hay que comenzar por formar ese personal en la Universidad. En España, la nueva carrera de ciencias geológicas solamente podía cursarse en Madrid y en Barcelona. Ahora acaba de crearse esta sección en las Facultades de Oviedo y Granada, en las que hace tiempo que se trabaja y se investiga en el ámbito de la Geología. Todos los países de Europa han puesto la geología y la edafología al servicio de su propia economía. Y han tenido geólogos y edafólogos suficientes para hacerlo. Nosotros los tenemos en número muy inferior a nuestras necesidades (7).

El catedrático de la Universidad de Barcelona Jaime Delgado colabora también en la revista de la sección de Pedagogía de aquella Facultad, a la que antes hemos venido aludiendo repetidamente, para demostrar la necesidad, por lo menos dentro del mundo universitario, del conocimiento de las lenguas extranjeras, como instrumento de investigación científica. Parece evidente que entre los jóvenes universitarios no sólo se ha casi per-

dido la ejemplar tradición humanística de conocer a fondo el latín y el griego, sino que apenas se practica en serio aprendizaje de las lenguas extranjeras modernas con fines de una mejor capacitación para la investigación científica. "Hoy, pues —dice el profesor Delgado—, queremos romper una lanza en favor de estos estudios empezando por aplaudir fervorosamente la creación de escuelas universitarias de idiomas, como la que funciona en nuestra Facultad, y de licenciaturas de Filología moderna y recordando siempre a los alumnos que el conocimiento directo de un lenguaje es la mejor vía de penetración de la cultura que en dicho lenguaje se expresa." "Hay, sin duda, beneméritos traductores que constantemente están vertiendo a nuestro idioma libros originalmente escritos en otra lengua, pero también son muchísimas las obras, especialmente las científicas, que no se traducen, y que es inevitable conocer si se pretende adquirir o poseer una información suficiente sobre un tema determinado. En este aspecto, piénsese cuántas tesis de licenciatura o doctorado podrían completarse o recibir de verdad el nombre de tales con sólo que sus autores conocieran la bibliografía extranjera existente acerca de los temas respectivos... Muchos otros ejemplos podrían aducirse en favor del estudio de idiomas, pero el presentado parece suficientemente expresivo de la importancia que para todo hombre culto tiene el conocimiento de lenguas diferentes a la suya propia. Estas son, en definitiva, otros tantos instrumentos de trabajo, indispensables muchas veces, que permiten realizar o dar amplitud y desarrollo mayores a cualquier labor científica" (8).

Queremos recoger también un artículo titulado "La poesía en las aulas", en el que se pone de manifiesto el hecho curioso de que la "poesía" haya tomado su cartapacio bajo el brazo y se haya decidido a entrar con la humildad necesaria para aprender oficio, técnica, contención y dinamismo en la Universidad. Este hecho es para el autor índice de que parte de un rigor esencial—dejando suelto, naturalmente, el cabo de la fantasía—entrañable como para influir en la vida de los hombres y ser un artículo de consumo junto al pan y la sal. Hay que reconocer que el poeta ha tenido mal ambiente en las aulas de la Universidad, pues el articulista empieza por conceder que las ha frecuentado tarde, mal y nunca y que en vez de estudiante modelo fué casi siempre un calavera integral: versos, amoríos, con una capacidad más que mediana para pasar las noches "a la pálida luz de la luna". Parece, sin embargo, que actualmente los mayores avances y los hallazgos más sorprendentes en la estructura material y formal de la poesía se están realizando en el ámbito universitario. Sería injusto silenciar que en la promoción más joven apunta la solución y la formación de la poesía española actual: "aparte de todo, su mayor virtud acaso reside en su misma multiplicidad de temperamento y caminos, en sus circunstancias ventajosas de tener "la vida por delante", sin los resabios limitadores de dictados y manifiestos. Ni siquiera el nombre de "poesía universitaria quiere decir otra cosa que una manera simple de referirse a estos poetas cuyas notas distintivas son juventud e inquietud cultural. Si algo puede encontrarse de común, pertenece al inalienable modo de ser y de situarse de cada uno. Y eso está por encima y por debajo del fenómeno lírico" (9).

#### ENSEÑANZAS TÉCNICAS

Recogemos dos editoriales de "Arriba" relativos ambos al problema de la investigación científica. El primero de ellos —inspirado por otra parte en un discurso del Ministro de Educación Nacional— comenta la idea expuesta ya por éste, en diversas ocasiones, de las dificultades que habría de encontrar el científico español para desarrollar su labor investigadora si no se viese rodeado

(5) Octavio Saltor: *Cine infantil*, en "Garbí", núm. 57, noviembre 1958.

(6) Pedro Chico y Rello: *La biblioteca y el niño*, en "El Magisterio Español" (Madrid, 14 de enero de 1959).

(7) Pedro Plans: *Una carrera ignorada: la de Ciencias Geológicas*, en "El Correo Español" (Bilbao, 5-XII-1958).

(8) Jaime Delgado: *Los idiomas extranjeros como instrumento de investigación científica*, en "Perspectivas Pedagógicas" (Universidad de Barcelona), núm. 2, 2.º semestre 1958.

(9) Florencio Martínez Ruiz: *La poesía en las aulas*, en "Arriba" (Madrid, 22-XI-58).

del clima necesario en que la ciencia se ha de producir. Este clima científico se puede alcanzar cuando todos los otros estratos de la educación se mantienen también en un elevado nivel, cuando los centros primarios funcionan, cuando la enseñanza media es eficaz, y sobre todo, naturalmente, por su mayor proximidad, la Universidad ha logrado alcanzar el deseable nivel cultural (10).

El segundo editorial, comentando el lanzamiento del cohete ruso como la aventura científica acaso más emocionante que ha presenciado la Humanidad, dice que de ella hay que deducir dos consecuencias importantes: la capacidad investigadora y los recursos económicos del país que ha podido vivir esa aventura. Es decir, la disponibilidad de hombres de ciencia y de equipos de técnicos numerosos y disciplinados, al mismo tiempo que la existencia de una industria suficientemente evolucionada. Pero, en último término, podríamos averiguar que ambas condiciones resultan de una anterior y rigurosa

(10) Editorial: *La ciencia y los españoles*, en "Arriba" (Madrid, 22-XI-58).

planificación de los esquemas de la enseñanza. "Para instrumentar el desarrollo económico de un país es preciso contar con contingentes humanos convenientemente cualificados en todos y cada uno de los sectores. Y también con un nivel cultural medio que haga posible la comprensión de los deberes colectivos que implica el desarrollo y que facilite, al propio tiempo, un natural y espontáneo reclutamiento de equipos técnicos superiores y medios en número apropiado. La experiencia de bastantes pueblos ha demostrado que es empresa casi imposible improvisar contingentes de técnicos superiores. Que no se puede aspirar a una expansión de las enseñanzas científicas y técnicas superiores si previamente no se ha resuelto un esquema totalizador y homogéneo de las enseñanzas primaria, media y profesional" (11).

CONSUELO DE LA GÁNDARA.

(11) Editorial: *Rentabilidad de la Enseñanza*, en "Arriba" (Madrid, 4-I-59).

## reseña de libros

### Síntesis bibliográfica sobre la educación en las zonas rurales

Ha publicado la Unesco en torno a la educación rural numerosos estudios y de ellos resulta una situación de inferioridad para las gentes del campo que no tienen las mismas posibilidades de acceso a la enseñanza que los habitantes de las zonas urbanas. Ahora se distribuye un nuevo documento, dentro de la serie "Revista Analítica de Educación", en el que se recogen los principales acuerdos relacionados con el tema, en donde se especifica que las escuelas rurales de España e Iberoamérica tienen menos matrícula que las normales urbanas y con frecuencia la duración de los estudios y los títulos requeridos son de una cate-

goria distinta y menos las oportunidades de mejoramiento.

Por lo demás, "La educación en las zonas rurales" presenta una bibliografía muy completa de las obras publicadas en lengua inglesa, francesa, alemana, española y portuguesa sobre programas y métodos, organización de normales, escuelas experimentales, planes generales en favor de las zonas rurales, resoluciones de congresos y otros acápites importantes. A pesar de su brevedad, en estos trabajos se observa que la escuela primaria en la zona rural se reduce en algunos casos a dos y tres cursos, por no haber alcanzado quizá la suficiente difusión el sistema de escuela de maestro único (del que hay antecedentes fecundos en España), encargado de explicar los seis o siete grados que comprende la enseñanza primaria. Con todo, la escuela americana de Argentina, Chile, Cuba, Panamá, Uruguay y Paraguay parece seguir las corrientes generales pedagógicas orientadas a dar a los habitantes del campo una enseñanza idéntica a la de los demás ciudadanos.

A continuación se reseñan las obras más destacadas, para el lector español interesado en los problemas actuales de la educación en las zonas rurales.

Fédération internationale des Associations d'instituteurs/International Federation of Teachers' Associations/Internationale Vereinigung der Lehrerverbände: *Educational opportunities open to children and young people in rural areas/Les possibilités offertes aux enfants et adolescents des milieux ruraux en matière d'éducation*. Lausanne, 1958. 46 p. Ediciones separadas en francés e inglés.

Para facilitar documentación a los delegados a su Congreso celebrado en Roma en julio de 1958, la Federación Internacional de Asociaciones de Maestros envió cuestionarios a 14 países. Esta publicación contiene las contestaciones detalladas a los mismos. El cuestionario comprendía ocho preguntas. La primera se relacionaba con las posibles desigualdades en-

tre la educación rural y la urbana. En la segunda debía señalarse el número de escuelas de un solo maestro, y el de los alumnos matriculados. La tercera se relacionaba con los esfuerzos realizados para modernizar los edificios de escuelas rurales. En la cuarta se pedía información sobre el equipo y materiales de enseñanza existentes en las escuelas rurales, en comparación con las escuelas urbanas. En la quinta se pedía una descripción de la situación de los maestros en las regiones rurales y, especialmente, que se indicase en qué medida los maestros rurales se sentían atraídos hacia los distritos urbanos como resultado de las diferentes condiciones existentes. En la sexta se pedían datos detallados acerca de la organización de la educación rural y de las posibilidades

existentes en las regiones rurales para la enseñanza superior, profesional y técnica. En la séptima pregunta se pedían informaciones sobre la actitud de las familias con respecto a la educación, en la medida en que pudieran temer que, a causa de ella, sus hijos abandonarían el campo. Esta pregunta comprendía otra referente a las medidas adoptadas para disipar esas aprensiones en los casos en que hubieran surgido. Por último, en la pregunta final, se pedía información sobre cualquier circunstancia o situación especial que tendiera a crear desigualdad entre las regiones rurales y urbanas con respecto a la educación.

La asociación nacional de maestros afiliada a la Federación se encargó de dar las respuestas al cuestionario correspondientes a cada país.